

Guatemala, 30 de septiembre de 2,017.

**Ingeniero**  
**Mario Alfonso Perez**  
**Director General de Hidrocarburos**  
**Ministerio de Energía y Minas**  
**Su Despacho**

Señor Director:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la cláusula octava del contrato de servicios técnicos número **DGH-37-2017**, celebrado entre la **Dirección General de Hidrocarburos** y mi persona, para la prestación de servicios técnicos bajo el renglón 029, me permito presentar el **informe mensual** de actividades desarrolladas en el período **del 01 al 30 de septiembre de 2017**.

**Actividades Realizadas:**

- ❖ Se analizaron aspectos jurídicos de los expedientes administrativos tramitados en la Dirección General de Hidrocarburos; derivado de lo cual se asesoró en materia legal administrativa lo siguiente:
  
- ❖ Resolución dando por acreditado el pago en concepto de regalías provisionales de enero 2017 del contrato 1-2005, a la entidad Latin American Resources, Ltd., Expediente número DGH-64-2017.
- ❖ Resolución dando por acreditado el pago en concepto de regalías provisionales de marzo 2017 del contrato 1-91, a la entidad Petro Energy, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-178-2017.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Asesoría Jurídica, informe de existencia de juicio de reivindicación de propiedad presentado por la entidad Petro Energy, Sociedad Anónima, titular del contrato 1-91, Expediente número DGH-421-2017.
- ❖ Resolución requiriendo el pago en concepto de cargos anuales por hectárea para del período comprendido del 01 de enero al 31 de diciembre de 2017, del contrato 1-2005 a la entidad Latin American Resources, Ltd., Expediente número DGH-311-2017.
- ❖ Resolución requiriendo el pago en concepto de 70 % de capacitación para personal guatemalteco para el período comprendido del 01 de enero al 31 de diciembre de 2017, del contrato 1-2005 a la entidad Latin American Resources, Ltd., Expediente número DGH-309-2017.
- ❖ Providencia de traslado a la Secretaría General, para que por su conducto las presentes diligencias sean remitidas a la CNP, en relación al cálculo de la tarifa de servicios provisional del contrato 1-17, de la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-254-2017.

- ❖ Resolución dando respuesta de la solicitud de autorización para utilizar un tanque de almacenamiento en la Terminal Piedras Negras, presentada por la entidad City Petén, S. de R.L., Titular del contrato 1-2006, Expediente número DGH-239-2017.
- ❖ Resolución dando respuesta de la solicitud de participación en la evaluación técnica de si corresponde aplicar un factor de evaporación al condensado del Campo Ocultún, presentada por la entidad City Petén, S. de R.L., Titular del contrato 1-2006, Expediente número DGH-227-2017.
- ❖ Resolución dando respuesta al aviso de suscripción del contrato de servicios con la entidad Gerencia de Proyectos, S.A., con la entidad City Petén, S. de R.L., titular del Contrato 1-2006, Expediente número DGH-388-2017.
- ❖ Resolución dando por aprobado el programa de intervención número 3-2017 del pozo Reubelsanto 007, del contrato 2-2009, a la entidad Empresa Petrolera del Itsmo, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-670-2016.
- ❖ Resolución requiriendo pago de liquidación definitiva de regalías del mes de diciembre de 2015 del contrato 1-2005 a la entidad Latin American Resources, Ltd., Expediente número DGH-03-2016-CS.
- ❖ Resolución dando respuesta a la entidad Empresa Petrolera del Itsmo, Sociedad Anónima, titular del Contrato 2-2009, en cuanto a los requerimientos que le realizara el Instituto Nacional de Bosques, Expediente número DGH-287-2016.
- ❖ Providencia de traslado a la Secretaría General, para su conocimiento y efectos procedentes, requerir el pago de obligaciones contractuales no pagadas del contrato 2-92 a la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-447-A-99.
- ❖ Resolución previo a dar por acreditado el pago en concepto de 70% de Capacitación para Personal Guatemalteco para el período comprendido del 12 de junio de 2017 al 11 de junio de 2018 del Contrato 1-15 presentado por la entidad Island Oil Exploration Services, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-406-2017.
- ❖ Resolución previo a dar por acreditado el pago en concepto de 30% retenido de Capacitación para Personal Guatemalteco, no utilizado para el período comprendido del 12 de junio de 2016 al 11 de junio de 2017 del Contrato 1-15 presentado por la entidad Island Oil Exploration Services, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-407-2017.
- ❖ Resolución dando respuesta a la solicitud de listado del adeudo al MEM en concepto de multas y recargos del contrato 1-2005, de la entidad Latin American Resources, Ltd., Expediente número DGH-386-2017.
- ❖ Dictamen Conjunto, informe mensual de operaciones del mes de julio de 2016, del contrato 1-91, presentado por la entidad Petro Energy, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-398-2016.
- ❖ Dictamen Conjunto, informe trimestral de operaciones del período comprendido de julio a septiembre de 2016, del contrato 1-91, presentado por la entidad Petro Energy, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-526-2016.
- ❖ Resolución requiriendo pago en concepto de cargos anuales por hectárea correspondiente a los años 2015 y 2016 del contrato 1-91 a la entidad Petro Energy, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-374-2016.
- ❖ Oficio informando al señor Viceministro de Energía y Minas, de los incumplimientos en el pago de sus obligaciones contractuales de las entidades Petro Energy, Sociedad Anónima, titular del Contrato 1-91 y Latin American Resources Ltd., titular del Contrato 1-

- 2005, y los problemas para que los procesos de Cobros Económicos Coactivos sean aceptados en los Juzgados correspondientes. Oficio número DGL-OFI-207-2017.
- ❖ Oficio rectificando el oficio número DGH-OFI-407-2017, en el sentido de que la CNP, emita opinión regulada en Ley, DGH-OFI-479-2017.
  - ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización conocimiento y efectos procedentes, evacuación de audiencia de la entidad Perenco Guatemala Limited, como parte del Convenio de Transporte de Petróleo Crudo y/u Otros Hidrocarburos, Expediente número DGH-510-216.
  - ❖ Resolución dando por acreditado el pago de la sanción impuesta por el MEM, a través de la resolución número 1517 de fecha 28 de mayo de 2011, Contrato número 2-85, a la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-703-2010.
  - ❖ Providencia de traslado a la Secretaría General para su conocimiento y efectos procedentes, proyecto modelo de anexo contable para los contratos de transporte de hidrocarburos, Expediente número DGH-349-2017.
  - ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Gestión Socio Ambiental, evacuación de audiencia en relación al informe de monitoreo ambiental, correspondiente al trimestre de octubre a diciembre de 2016, del Contrato 2-2009, presentado por la entidad Empresa Petrolera del Itsmo, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-53-2017.
  - ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Gestión Socio Ambiental, evacuación de audiencia relacionada con el Plan de Transferencia de Activos del Sistema Estacionario de Transporte de Hidrocarburos –SETH-, presentado por la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-102-2016.
  - ❖ Resolución otorgando plazo para acreditar el pago correspondiente a la tarifa para el desarrollo social de las comunidades por donde pasa el SETH para el trimestre del 25 de febrero al 31 de marzo de 2017, a la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-180-2017.
  - ❖ Resolución otorgando plazo para acreditar el pago correspondiente a la tarifa para el desarrollo social de las comunidades por donde pasa el SETH para el trimestre de abril a junio de 2017, a la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-351-2017.
  - ❖ Resolución para cobro económico coactivo, de la regalía especial de febrero 2016 del pozo Tortugas 63-5, del Contrato 1-2005, a la entidad Latin American Resources Ltd., Expediente número DGH-154-2016.
  - ❖ Resolución para cobro económico coactivo, de la participación estatal especial de junio 2016 del pozo Tortugas 63-5, del Contrato 1-2005, a la entidad Latin American Resources Ltd., Expediente número DGH-388-2016.
  - ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización, conocimiento y efectos procedentes, informe trimestral de julio a septiembre de 2012, del contrato 2-85, presentado por la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-626-2012.
  - ❖ Providencia de traslado a la Secretaría General del Ministerio de Energía y Minas, conocimiento y efectos procedentes, solicitud de baja de activos fijos varios del SETH, por parte de la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-61-2017.
  - ❖ Hoja de trámite traslado al Departamento de Exploración para los efectos de lo solicitado por Secretaría General del MEM, dentro del Informe Trimestral de enero a marzo de 2016

del contrato 1-2006, de la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-189-2016-A.

- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Asesoría Jurídica, para su conocimiento y efectos procedentes, regalías definitivas de enero de 2016, del contrato 1-2005, de la entidad Latin American Resources, Ltd., Expediente número DGH-63-2016-CS.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Asesoría Jurídica, para su conocimiento y efectos procedentes, capacitación para personal guatemalteco de 2016, del contrato 1-2005, de la entidad Latin American Resources, Ltd., Expediente número DGH-371-2016.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Asesoría Jurídica, para su conocimiento y efectos procedentes, participación estatal especial de agosto de 2016, del contrato 1-2005, de la entidad Latin American Resources, Ltd., Expediente número DGH-462-2016.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Asesoría Jurídica, para su conocimiento y efectos procedentes, capacitación para personal guatemalteco de los años 2015 y 2016, del contrato 1-91, de la entidad Petro Energy, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-373-2016.
- ❖ Resolución previo a continuar con el trámite administrativo de la solicitud de inscripción como Contratista de Servicios Petroleros de la entidad Dada, Sociedad Anónima, expediente número DGH-465-2017.
- ❖ Resolución dando por aprobado el programa de completación limpieza y estimulación del pozo Atzam 5, del Contrato 1-2005, de la entidad Latin American Resources, Ltd., Expediente número DGH-437-2016.
- ❖ Resolución dando por aprobado el programa de completación limpieza y estimulación del pozo Atzam 4, del Contrato 1-2005, de la entidad Latin American Resources, Ltd., Expediente número DGH-397-2017.
- ❖ Resolución dando a conocer el cálculo del cobro para el líquido condensado del pozo Ocultún 4X-ST, del mes de julio de 2017, del contrato 1-2006, a la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-471-2017.
- ❖ Resolución dando a conocer el cálculo del cobro para el líquido condensado del pozo Ocultún 2X, del mes de julio de 2017, del contrato 1-2006, a la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-470-2017.
- ❖ Resolución previo a continuar con el trámite administrativo del informe trimestral de abril a junio de 2017, del contrato 1-2005, presentado por la entidad Latin American Resources, Ltd., Expediente número DGH-423-2017.
- ❖ Hoja de trámite traslado al Departamento de Exploración, conocimiento y efectos procedentes, Declaración de Comercialidad del Campo Tortugas, del Contrato 1-2005, de la entidad Latin American Resources Ltd., Expediente número DGH-56-2016.
- ❖ Providencia rectificando número de expediente de dictamen del Departamento de Exploración dentro el proceso sancionatorio contra la entidad Latin American Resources, Ltd., titular del contrato 1-2005, Expediente número DGH-403-2017.
- ❖ Resolución dando por aprobando el informe mensual de operaciones del mes de mayo de 2017 del Contrato 1-17, presentado por la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-333-2017.
- ❖ Resolución dando por aprobando el informe mensual de operaciones del mes de junio de 2017 del Contrato 1-17, presentado por la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-378-2017.

- ❖ Resolución dando por aprobando el informe trimestral de operaciones del período comprendido del 01 de enero al 24 de febrero de 2017 del Contrato 1-17, presentado por la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-230-2017.
- ❖ Resolución dando por acreditado el pago del cálculo del líquido condensado del mes de junio de 2017, proveniente del pozo Ocultún 2X, del Contrato número 1-2006, por parte de la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-358-2017.
- ❖ Resolución dando por acreditado el pago del cálculo del líquido condensado del mes de mayo de 2017, proveniente del pozo Ocultún 2X, del Contrato número 1-2006, por parte de la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-339-2017.
- ❖ Resolución dando por acreditado el pago del cálculo del líquido condensado del mes de junio de 2017, proveniente del pozo Ocultún 4X-ST, del Contrato número 1-2006, por parte de la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-359-2017.
- ❖ Resolución dando por acreditado el pago del cálculo del líquido condensado del mes de mayo de 2017, proveniente del pozo Ocultún 4X-ST, del Contrato número 1-2006, por parte de la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-340-2017.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización conocimiento y efectos procedentes, información complementaria requerida a la entidad Empresa Petrolera del Itzmo, Sociedad Anónima, titular del Contrato 2-2009, Expediente número DGH-291-2017.
- ❖ Hoja de Trámite traslado al Departamento de Fiscalización Técnica para su resguardo provisional en virtud que el expediente al que se solicita se acumule el presente se encuentra en segunda instancia Administrativa por Recurso de Revocatoria, renovación de fianza del Contrato 1-89, de la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-144-2017.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Asesoría Jurídica, para su conocimiento y efectos procedentes, presentación de fianza número 23006550, para garantizar daños al Estado y/o particulares por las operaciones del contrato 2-92, presentado por la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-286-2017.
- ❖ Resolución de previo a continuar con el trámite administrativo del costo por barril de la producción del Contrato 2-2009, de la Empresa Petrolera del Itzmo, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-191-2017.
- ❖ Resolución previo a continuar con el trámite de la solicitud de aprobación de bases mínimas, del contrato 1-91, presentado por la entidad Petro Energy, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-432-2017.
- ❖ Resolución previo a continuar con el trámite del programa de capacitación del personal guatemalteco del año 2017, del contrato 1-2005, presentado por la entidad Latin American Resources Ltd., Expediente número DGH-371-2017.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización conocimiento y efectos procedentes en relación a la multa impuesta por el MEM, por contratar una Contratista de servicios sin contar con la inscripción correspondiente, contrato 2-85, de la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-576-2013-CS.
- ❖ Certificación y oficio dando respuesta a la hoja de trámite número HT-DGH/487-2017 de fecha 29/08/2017, en relación a la solicitud de documentos certificados por parte del Ministerio Público, Oficio número DGL-OFI-216-2017.
- ❖ Providencia aclarando número de expediente en virtud que el mismo se identificaba con dos números diferentes, relacionado con el cobro de la tasa administrativa por

modificación de programa de trabajo del contrato 1-91, de la entidad Petro Energy, Sociedad Anónima, expediente número DGH-194-2013.

- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización para que se sirva verificar los recibos de pago de la sanción impuesta por el MEM a través de la resolución número 3592 de fecha 05 de noviembre de 2014, del contrato 2-85 a la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH242-2014.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización para que se sirva ratificar o rectificar su dictamen en el sentido de la aplicación de las leyes en el tiempo, en relación a los estados financieros del año 2016 del contrato 1-89 presentados por la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-389-2017.
- ❖ Oficio dando respuesta a la hoja de trámite número HT-DGH/486-2017 de fecha 29/08/2017, en relación a la solicitud de documentos certificados por parte del Ministerio Público, Oficio número DGL-OFI-218-2017.
- ❖ Hoja de trámite, traslado al Departamento de Análisis Económico, solicitud de convenio de pago por obligaciones contractuales del contrato número 1-2005, presentado por la entidad Latin American Resources, Ltd., Expediente número DGH-395-2017.
- ❖ Providencia de traslado a la Secretaría General para que por su conducto las presentes actuaciones sean remitidas a la Procuraduría General de la Nación, denuncia presenta por la entidad Petro Energy, Sociedad Anónima, titular del contrato número 1-91, Expediente número DGH-421-2017.

Sin otro en particular, me suscribo.

Atentamente,

**Emgelberg Oswaldo Flores Pérez**  
**DPI 2510 14630 2201**

Vo.Bo.

Lic. Otto Alfredo Sandoval Guerra  
Jefe del Departamento de Gestión Legal  
Dirección General de Hidrocarburos



Aprobado

Ing. Mario Alfonso Pérez  
Director General de Hidrocarburos  
Ministro de Energía y Minas

